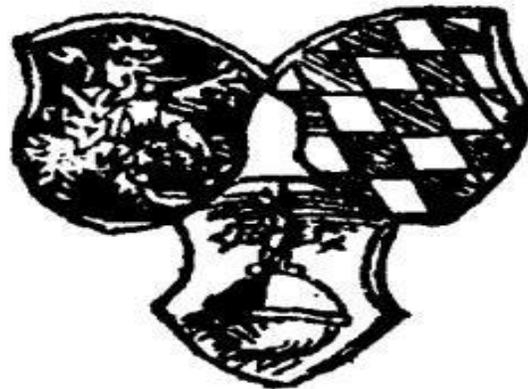


Catechismus

Oder
Christlicher Vnderricht/
wie der in Kirchen vnd Schu-
len der Churfürstlichen
Pfalz getrieben
wirdt.



Bedruckt in der Churfürstli-
chen Stad Heydelberg/ durch
Johannem Mayer.

1 5 6 3.

Portada de la tercera edición alemana
impresa en Heidelberg en 1563.

P R E F A C I O

Vivimos en un tiempo que se distingue notablemente por la falta de un conocimiento profundo del pasado histórico de nuestra fe. Esta enfermedad o falta de nuestro tiempo se manifiesta de una manera clara en toda la cristiandad, pero especialmente en la de occidente. Se respira un ambiente como si se quisiera romper con el pasado y todo lo que en él sucedió. El hombre que se dice cristiano quiere abrirse nuevos caminos en el campo religioso procurando olvidar el pasado, apoyándose asimismo en aquel versículo de Juan 15 : 12 en el que se nos relatan las palabras de nuestro Señor Jesucristo: "Este es mi mandamiento: que os améis unos a otros", sin tener en cuenta que estas palabras fueron dirigidas, sola y exclusivamente, a aquellos que aman y sirven de todo corazón a Dios, procurando cumplir en todo lo posible sus mandamientos, y en especial, guardando la pureza de la doctrina. Con esta idea equivocada de lo que es el amor cristiano que nos manda nuestro Señor, se quiere extender hoy en día la opinión de que no deben existir ya más las luchas y diferencias religiosas. No es que nosotros queramos mantener estas luchas y diferencias, eso no. ¡Cuánto mejor sería que no hubiesen existido nunca ni existiesen ahora tampoco! Pero lo que no podemos tolerar es que se quieran hacer desaparecer estas luchas y diferencias a costa de la verdad y pureza del Evangelio, que es la Palabra de Dios.

La desvalorización y poca consideración de la lucha por la pureza de la verdad en el pasado, tiene como consecuencia la disminución del discernimiento del hombre verdaderamente cristiano. Y una vez que se ha introducido ya en la cristiandad moderna esta desvalorización y poca consideración por la obra de Dios a través de los siglos pasados, para salvar repetidas veces los restos fieles de la iglesia apóstata, una vez introducido este modernismo, lo único que se puede esperar de la cristiandad es una caída paulatina en el error y en el culto voluntario, (Col. 2 : 23; Mat. 15 : 9) hasta convertirse en una apostasía completa.

Otro resultado a cosechar de este modernismo cristiano, es la poca comprensión por aquellos mártires que en siglos pasados supieron entregar sus vidas llenos sus corazones de aquella fe santa y pura que solamente la Palabra de Dios, la Biblia, puede dar al hombre. Sin esta fe firme en las promesas divinas no hubiesen ellos podido soportar nunca tal carga. Esta no fue solamente la muerte, sino también la persecución, el hambre, el exilio, la cárcel, etc., siendo estas cosas muchas veces más pesadas y menos deseables que la primera. ¡Cuán poco piensa la generación moderna en el sufrimiento de sus antepasados creyentes! Nuestra generación no considera un privilegio el sufrir por causa de la verdad del Evangelio. No así el apóstol Pedro en su primera carta cap. 4 vrs. 12-19 cuando dice: "Amados,

no os sorprendáis del fuego de prueba que os ha sobrevenido, como si alguna cosa extraña os aconteciese, sino gozaos por cuanto sois participantes de los padecimientos de Cristo, para que también en la revelación de su gloria os gocéis con gran alegría. Si sois vituperados por el nombre de Cristo, sois bienaventurados, porque el glorioso Espíritu de Dios reposa sobre vosotros. Ciertamente, de parte de ellos, él es blasfemado, pero por vosotros es glorificado. Así que, ninguno de vosotros padezca como homicida, o ladrón, o malhechor, o por entrometerse en lo ajeno; pero si alguno padece como cristiano, no se avergüence, sino glorifique a Dios por ello. Porque es tiempo de que el juicio comience por la casa de Dios; y si primero comienza por nosotros, ¿cuál será el fin de aquellos, que no obedecen al evangelio de Dios? Y, si el justo con dificultad se salva, ¿en dónde aparecerá el impío y el pecador? De modo que los que padecen según la voluntad de Dios, encomienden sus almas al fiel Creador, y hagan el bien.” El cristiano moderno no quiere ser molestado ni sufrir, cree que puede servir a Dios haciendo las cosas según su propia manera de pensar (culto voluntario) y no según la voluntad divina, no dándose cuenta del gran error en que se halla, y del privilegio de que a sí mismo se priva siguiendo las inclinaciones de su corazón orgulloso.

Nuestro propósito al editar este libro es dar a conocer, en especial al pueblo llamado cristiano, algo de la lucha habida en el siglo dieciséis por la verdad de Dios, y su gran obra en muchos corazones, la cual fue destruída en España, ampliando así el conocimiento histórico de muchos creyentes acerca de la obra de Dios en la historia. Nuestra intención no es hacer resaltar los nombres de aquellos que sufrieron por una causa tan noble, sino hacer ver con claridad que a pesar de todas las luchas y dificultades que Satanás intentó e intenta poner en el camino para evitar el crecimiento de la semilla santa, ahogándola por completo, al menos aparentemente, guardada, protegida y avivada por Dios vuelve a germinar llevando nuevamente fruto. Procuremos los cristianos actuales poner solamente la mira en Dios y en sus promesas apartándonos de toda clase de culto voluntario, sirviendo al Señor con la misma fe con que le sirvieron nuestros antepasados. Nuestro propósito no es tampoco fomentar el odio contra aquellos que persiguieron a los fieles hijos de Dios. Esto lo dejamos a la voluntad del Señor, que es quien juzga justamente (Romanos 12 : 19). Lo que sí deseamos alcanzar, como ya hemos dicho, es un conocimiento más amplio de la obra de Dios en la iglesia a través de los siglos por parte de la cristiandad moderna. Principalmente la de España.

Sírvase el Señor emplear esta obra para edificación de su iglesia en los pueblos de habla castellana.

CATECISMO DE HEIDELBERG

Contenido

Breve Historia del Catecismo de Heidelberg.....	6
Federico III	7
Zacarías Ursino.....	7
PRIMERA PARTE: DE LA MISERIA DEL HOMBRE.	9
DOMINGO 1.	9
DOMINGO 2.	9
DOMINGO 3.	10
DOMINGO 4.	11
SEGUNDA PARTE: LA REDENCION DEL HOMBRE.	11
Domingo 5.	11
Domingo 6.	12
Domingo 7.	13
Domingo 8.	14
DE DIOS PADRE Y DE NUESTRA CREACION.	14
Domingo 9.	14
Domingo 10.	15
DE DIOS HIJO Y DE NUESTRA REDENCION.	16
Domingo 11.	16
Domingo 12.	16
Domingo 13.	17
Domingo 14.	17
Domingo 15.	18
Domingo 16.	18
Domingo 17.	19
Domingo 18.	19
Domingo 19.	20
DE DIOS ESPIRITU SANTO Y DE NUESTRA SANTIFICACION.....	21
Domingo 20.	21
Domingo 21.	21
Domingo 22.	22
DE LA JUSTIFICACION.....	23
Domingo 23.	23
Domingo 24.	23
DE LOS SACRAMENTOS.	24
Domingo 25.	24
DEL SANTO BAUTISMO.	25

CATECISMO DE HEIDELBERG

Domingo 26	25
Domingo 27	25
DE LA SANTA CENA DE NUESTRO SEÑOR.	26
Domingo 28	26
Domingo 29	27
Domingo 30	28
Domingo 31	29
TERCERA PARTE: DE LA GRATITUD	30
QUE DEBEMOS A DIOS POR LA SALVACION.....	30
DE LA LEY.	31
Domingo 34	31
Domingo 35	33
Domingo 36	34
Domingo 37	34
Domingo 38	35
Domingo 39	35
Domingo 40	35
Domingo 41	36
Domingo 42	37
Domingo 43	37
Domingo 44	38
DE LA ORACION.....	39
Domingo 45	39
Domingo 46	40
Domingo 47	40
Domingo 48	40
Domingo 49	41
Domingo 50	41
Domingo 51	41
Domingo 52	42

Breve Historia del Catecismo de Heidelberg

Antes de entrar a conocer un poco de la historia de este maravilloso y providencial documento que le ha sido heredado a la Iglesia del Señor, he de aclarar que el término catecismo nada tiene que ver de manera exclusiva con el adoctrinamiento que se da en la iglesia católica romana. Y lo aclaro porque aquí en El Salvador por lo general se asocia el término catecismo con dicha organización, sin embargo, el catecismo es simplemente un recurso de enseñanza usado desde hace mucho por la Iglesia del Señor para instruir a sus miembros en la fe.

Para apoyar lo que digo, expongo lo que el profesor R. Scott Clark, del WTS, escribió en su blog con motivo del 448 aniversario de publicación del Catecismo de Heidelberg (se pronuncia Jaidelberg y, en adelante, para los efectos de este blog, abreviaré como CdH):

¿Qué es un catecismo? Es un libro de preguntas y respuestas. Es una herramienta para la enseñanza. Es una forma de resumir la Palabra de Dios. La segunda edición del Diccionario Inglés de Oxford define el catecismo así:

“Un tratado elemental para la instrucción en los principios de la religión Cristiana, en forma de preguntas y respuestas; un libro aceptado y publicado por una iglesia como una exposición autoritativa de sus enseñanzas, como el Catecismo de la Iglesia (de la Iglesia de Inglaterra en el Libro de Oración Común), los catecismos Mayor y Menor (de la Asamblea de Teólogos de Westminster, y usados por las iglesias Presbiterianas), etc.”

La palabra “catecismo” proviene del vocablo “enseñar/instruir” (κατηχεω) [catequeo] en el Nuevo Testamento. Aparece en

Lucas 1:4 para que conozcas bien la verdad de las cosas en las cuales has sido **instruido**

Hechos 18:25 Este había sido **instruido** en el camino del Señor; y siendo de espíritu fervoroso, hablaba y enseñaba diligentemente lo concerniente al Señor, aunque solamente conocía el bautismo de Juan.

Hechos 21:21 Pero se les ha **informado** en cuanto a ti, que enseñas a todos los judíos que están entre los gentiles a apostatar de Moisés, diciéndoles que no circunciden a sus hijos, ni observen las costumbres.

Hechos 21:24 Tómalos contigo, purifícate con ellos, y paga sus gastos para que se rasuren la cabeza; y todos comprenderán que no hay nada de lo que se les **informó** acerca de ti, sino que tú también andas ordenadamente, guardando la ley.

Romanos 2:18 y conoces su voluntad, e **instruido** por la ley apruebas lo mejor,

CATECISMO DE HEIDELBERG

1Corintios 14:19 pero en la iglesia prefiero hablar cinco palabras con mi entendimiento, para *enseñar* también a otros, que diez mil palabras en lengua desconocida.

Gálatas 6:6 El que es *enseñado* en la palabra, haga partícipe de toda cosa buena al que lo instruye.

Así que, con esto en mente, podemos ya conocer de qué se trata este catecismo y para ello qué mejor que un poco de historia. aquí vamos...

Federico III

Allá por el siglo XVI, en una región del entonces Sacro Imperio Romano-Germánico llamada el Palatinado, que tenía como capital la ciudad de Heidelberg, gobernaba un príncipe que fue criado estrictamente dentro de la fe católica romana, pero que luego se convirtió en un expreso seguidor de la Reforma protestante gracias a la influencia de su esposa. Se trataba del príncipe elector Federico III.

Este príncipe al parecer estaba muy interesado en aprender todo lo relacionado con su nueva Fe. Se encontró en un momento con la discrepancia entre Luteranos y Calvinistas acerca de la Santa Cena. Dicha discrepancia consiste en que mientras los luteranos creen que Cristo esta en verdad presente, aunque no físicamente (contrario a la enseñanza romanista o a la doctrina de la transubstanciación), *en* los elementos de la Santa Cena (consustanciación), los calvinistas afirman también que Cristo está realmente presente en la Santa Cena pero *no directamente en o por medio* del pan y el vino sino en un sentido espiritual que favorece en verdad al creyente que participa de ella.

El príncipe, muy sabio, decidió escuchar a ambas partes en la controversia. Escuchó discusiones e incluso se llevó a cabo hubo una convención de príncipes protestantes y líderes religiosos en 1561 para resolver de una vez el conflicto conocida como la Convención de Naumburg, pero no lograron llegar a un acuerdo. Sin embargo, el príncipe Federico III sí se inclinó al final por la enseñanza reformada o calvinista, es decir aquella que enseña que Cristo está presente en la Santa Cena pero no de manera directa en los elementos de la misma.

Zacarías Ursino

Fue así como Federico ordenó entonces la creación de un catecismo que expusiera de la mejor manera la Fe protestante o reformada para que se instruyera a todo el pueblo en ella por medio del mismo. Se conoce a Zacarías Ursino, profesor de la Universidad de Heildelberg entonces, como el autor principal del Catecismo, y a Gaspar Oleviano, que también enseñaba en la universidad mencionada, como el coautor.

El CdH fue avalado por el Sínodo de Heidelberg en 1563 y luego fue aceptado como el sumario de la Fe cristiana en muchas ciudades que habían abrazado el protestantismo como religión, apartándose así del catolicismo romano.

CATECISMO DE HEIDELBERG

Es importante recordar que para esos días la única iglesia reconocida como tal era la iglesia católica romana, es decir aquella proveniente de Roma y regida por el Papa como supuesto sustituto de Jesucristo. La gente no tenía acceso a la Biblia como se tiene hoy en muchas partes del mundo. La interpretación de lo que Dios decía era exclusiva del magisterio de la iglesia de Roma. Fue pues necesario enseñar a la gente en qué consistía la nueva Fe que habían abrazado para que pudiera vivir de acuerdo a ella y defenderla cuando fuera necesario.

Hoy día no carecemos de acceso a la Biblia, no en Hispanoamérica. Y sin embargo existe tanta falta de conocimiento bíblico serio, y por ende discernimiento, de parte de feligreses y líderes evangélicos que pareciera que la Biblia sencillamente no existiera.

El CdH es un valiosísimo recurso, entre otros que veremos más adelante, que puede guiar a cualquier creyente en el entendimiento ordenado de su fe y como una guía para acudir a la Biblia misma y conocer desde ahí (desde la Biblia) la voluntad de Dios para su vida y la manera de glorificarle en verdad. Estoy seguro que si eres un fiel creyente de Dios y de Su Palabra, independientemente de tu denominación, estarás de acuerdo en casi cada afirmación del CdH. Si eres luterano, quizá concuerdes en un 99% (por lo de la Cena del Señor). Si no eres reformado o presbiteriano, ni luterano, seguro concuerdes con un 98% (el 2% corresponderá sin duda a la polémica aceptación de bautismo de infantes como ordenado por Dios, y bíblico por supuesto); y si eres arminiano (suspiro)... te animo a estudiar aún más la Biblia, hermano o hermana, sobre todo lo concerniente a nuestra salvación y justificación por medio de Jesucristo solamente. En todo caso, lee el CdH con Biblia en mano, y me cuentas.). Seguiré hablando del CdH en las próximas entradas.

CATECISMO DE HEIDELBERG

Heidelberg Catechism

PRIMERA PARTE: DE LA MISERIA DEL HOMBRE.

DOMINGO 1.

1. Pregunta: ¿Cuál es tu único consuelo tanto en la vida como en la muerte?

Respuesta: Que yo, con cuerpo y alma, tanto en la vida como en la muerte (a), no me pertenezco a mí mismo (b), sino a mi fiel Salvador Jesucristo (c), que me libró del poder del diablo (d), satisfaciendo enteramente con preciosa sangre por todos mis pecados (e), y me guarda de tal manera (f) que sin la voluntad de mi Padre celestial ni un solo cabello de mi cabeza puede caer (g) antes es necesario que todas las cosas sirvan para mi salvación (h). Por eso también me asegura, por su Espíritu Santo, la vida eterna (i) y me hace pronto y aparejado para vivir en adelante según su santa voluntad.

a. Rom.14:8. –

b. 1 Cor. 6:19.-

c. 1 Cor. 3:23; Tito 2:14.-

d. Heb. 2:14; 1 Juan 3:8; Juan 8:34, 35, 36.-

e. 1 Pedro 1:18, 19; 1 Juan 2:22, 12.-

f. Juan 6:39; Juan 10:28; 2 Tes.3:3; 1 Pedro 1:5.-

g. Mateo 10:30; Luc. 21:18.- h. Rom.8:28.-

i.- 2 Cor.1:22; 2 Cor. 5:5, Efes. 1:14; Rom.8:16.- j. Rom. 8:14; 1 Juan 3:3.-

2. Pregunta: ¿Cuántas cosas debes saber para qué, gozando de esta consolación, puedas vivir y morir dichosamente?

Respuesta: Tres: (a) La primera, cuán grande son mis pecados y miserias (b). La segunda, de qué manera puedo ser librado de ellos. (c) Y la tercera, la gratitud que debo a Dios por su redención. (d)

a. Mateo 11:28-30. Efes. 5:8.-

b. Juan 9:41; Mateo 9:12; Ro. 3:10; Juan 1:9, 10.-

c. Juan 17:3; Hechos 10:43.- Hechos 4:12.- Efes. 5:10; Salmo 50:14; Mateo 5:16; 1 Pedro 2:12; Rom. 6:13; 2 Tim. 2:15.

DOMINGO 2.

3. Pregunta: ¿Cómo conoces tu miseria?

Respuesta: Por la Ley de Dios (a).

a. Rom. 3:20.

CATECISMO DE HEIDELBERG

4. Pregunta: ¿Qué pide la Ley de Dios de nosotros?

Respuesta: Cristo nos enseñó sumariamente en Mateo cap. 22:37-40: Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón y con toda tu alma y con toda tu mente y con todas tus fuerzas. Este es el primero y grande mandamiento. Y el segundo es semejante: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. De estos dos mandamientos depende toda la Ley y los Profetas (a).

a. Deut. 6:5; Levit.19:18; Marc. 12:30; Luc. 10:27

5. Pregunta: ¿Puedes cumplir todo esto perfectamente? Respuesta: No, (a) porque por naturaleza estoy inclinado a aborrecer a Dios y a mi prójimo (b).

a. Rom. 3:10, 20, 23; 1 Juan 1:8, 10.-

b. Rom. 8:7; Efes. 2:3; Tito 3:3; Gen. 6:5, Gén. 8:21; Jer. 17:9; Rom. 7:23.

DOMINGO 3.

6. Pregunta: ¿Creó, pues, Dios al hombre tan malo y perverso?

Respuesta: No, Al contrario. Dios creó al hombre bueno (a) haciéndolo a su imagen y semejanza (b), es decir, en verdadera justicia y santidad, para que rectamente conociera a Dios su Creador, le amase de todo corazón y bienaventurado viviese con El eternamente, para alabarle y glorificarle (c).

a. Gén. 1:31.-

b. Gén. 1:26, 27.-

c. Efes. 4:24; Col. 3:10; 2 Cor. 3:18.

7. Pregunta: ¿De dónde procede esta corrupción de la naturaleza humana?

Respuesta: De la caída y desobediencia de nuestros primeros padres Adán y Eva en el paraíso (a), por ello, nuestra naturaleza ha quedado de tal manera corrompida, que todos somos concebidos y nacidos en pecado (b).

a. Gén. 3; Rom. 5:12, 18, 19.-

b. Salmo 51:5; Gén. 5:3.

8. Pregunta: ¿Estamos tan corrompidos que somos totalmente incapaces de hacer el bien, e inclinados a todo mal?

Respuesta: Ciertamente (a); si no hemos sido regenerados por el Espíritu de Dios (b).

a. Gén. 8:21; Gén. 6,5; Job. 14:4; Job. 15:14. Job. 16:35; Juan 3:6; Isaías 53:6.-

b. Juan 3:3, 5; 1 Cor. 12:3; 2 Cor. 3:5.

CATECISMO DE HEIDELBERG

DOMINGO 4.

9. Pregunta: ¿No es Dios injusto con el hombre, al pedirle en su Ley que haga lo que no puede cumplir?

Respuesta: No (a), Dios creó al hombre en condiciones de poderla cumplir (b); pero el hombre por instigación del diablo (c) y su propia rebeldía, se privó a sí y a toda su descendencia, de estos dones divinos.

a. Efes. 4:24.-

b. Gén. 3:13; 1 Tim. 2:13, 14.-

c. Gén. 3:6; Rom. 5:12.

10. Pregunta: ¿Dejará Dios sin castigo, tal desobediencia y apostasía?

Respuesta: De ninguna manera; antes su ira se engrandece horriblemente (a), tanto por el pecado original, como por aquellos que cometemos ahora y quiere castigarlos, por su perfecta justicia, temporal o eternamente (b). Según ha dicho El mismo: Maldito todo aquel que no permaneciere en todas las cosas escritas en el libro de la Ley, para hacerlas (c).

a. Gén. 2:17; Rom. 5:12.-

b. Salmo 50:21; Salmo 5:5; Nah. 1:2, Éx. 34:7; Rom. 1:18; Efes.5:6.-

c. Deut. 27:26; Gál. 3:10.

11. Pregunta: ¿No es Dios también misericordioso?

Respuesta: Dios es misericordioso (a); pero también es justo (b). Por tanto su justicia exige que el pecado que se ha cometido contra su Suprema Majestad sea también castigado con el mayor castigo, que es pena eterna, así en el cuerpo como en el alma.

a. Éx. 34:6, 7; Éx. 20:6.-

b. Salmo 7:9; Éx. 20:5; 23:7; 34:7; Salmo 5:4, 5; Nah. 1:2, 3.

SEGUNDA PARTE: LA REDENCION DEL HOMBRE.

Domingo 5.

12. Pregunta: Si por el justo juicio de Dios merecemos penas temporales y eternas, ¿No hay alguna posibilidad de liberarnos de estas penas y reconciliarnos con Dios?

Respuesta: Dios quiere que se dé satisfacción a su justicia (a): por eso es necesario que la satisfagamos eternamente por nosotros mismos o por algún otro (b).

a. Gén. 2:17; Éx. 23:7; Ezeq. 18:4; Mateo 5:26; 2 Tes. 1:16; Lucas 16:2.-

b. Rom. 8:4

13. Pregunta: ¿Pero podemos satisfacerla por nosotros mismos?

CATECISMO DE HEIDELBERG

Respuesta: De ninguna manera: antes acrecentamos cada día nuestra deuda (a).

a. Job 9:12; Job 15:15, 16; Job 4:18, 19; Salmo 130:3; Mateo 6:12; Mateo 18:25; Mateo 16:26.

14. Pregunta: ¿Podría hallar ese alguien que siendo simple criatura pagase por nosotros?

Respuesta: No, Primero porque Dios no quiere castigar en otra criatura, la culpa de la cual el hombre es responsable (a), Segundo, porque una simple criatura es incapaz de soportar la ira eterna de Dios contra el pecado y liberar a otros de ella (b).

a. Éx. 18:4; Gén. 3:17.-

b. Nah. 1:6; Salmo 130:3.

15. Pregunta: ¿Entonces, que mediador y redentor debemos buscar?

Respuesta: Uno que sea el verdadero hombre (a) y perfectamente justo (b) y que sea mas poderoso que todas las criaturas, es decir, que sea al mismo tiempo verdadero Dios (c).

a. 1 Cor. 15:21.-

b. Hebr. 7:26.-

c. Isaías 7:14, Isaías 9:5, Jer. 23:6; Luc. 11:22.

Domingo 6.

16. Pregunta: ¿Por qué debe ser verdadero hombre y perfectamente justo?

Respuesta: Porque la justicia de Dios exige que la misma naturaleza humana que pecó, pague por el pecado (a); el hombre que es pecador, no puede pagar por otros (b).

a. Ezeq. 18:4, 20; Rom. 5:18; 1 Cor. 15:21; Hebr. 2:14, 15, 16.-

b. Hebr. 7:26, 27; Salmo 49:7; 1 Pedro. 3:18.

17. Pregunta: ¿Por qué debe ser también verdadero Dios?

Respuesta: Para que, por la potencia de su divinidad (a), pueda llevar en su humanidad (b) la carga de la ira de Dios (c), y reparar y restituir en nosotros la justicia y la vida (d).

a. Isaías 9:5; Isaías 63:3.-

b. Isaías 53:4, 11.-

c. Deut. 4:24; Nah. 1:6; Salmo 130:3;

d. Isaías 53:5, 11.

18. Pregunta: Mas ¿Quién es este mediador, que al mismo tiempo es verdadero Dios (a), y verdadero hombre perfectamente justo (c)?

Respuesta: Nuestro Señor Jesucristo (d), el cual nos ha sido hecho por Dios, sabiduría y justicia, satisfacción y perfecta redención (e),

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. 1 Juan 5:20, Rom. 9:5; Rom. 8:3; Gál. 4:4; Isaías 9:6, Jer. 23:6; Mal. 3:1.-
- b. Lucas 1:42; Lucas 2:6, 7; Rom. 1:3; Rom. 9:5; Filip. 2:7; Hebr.2:14, 16, 17; Hebr. 4:15.-
- c. Isaías 53:9, 11; Jer. 23:5; Luc. 1:35, Juan 8:46; Hebr. 4:15; Hebr.7:26; 1 Pedro, 1:19; 1Pedro, 2:22; 3:18;
- d. 1 Tim. 3:16; Lucas 2:11; Hebr.2:9;
- e. 1 Cor. 1:30.

19. Pregunta: ¿De dónde sabes todo esto?

Respuesta: Del Santo Evangelio, del cual Dios reveló primeramente en el paraíso (a), y después lo anunció por los santos patriarcas (b) y profetas (c), y lo hizo representar por los sacrificios y las demás ceremonias de la Ley (d); y al fin lo cumplió por su Hijo unigénito (e).

- a. Gén 3:15.- b. Gén 22:18; Gén. 12:3; Gén 49:10.- c. Isaías 53; Isaías 42:1-4; Isaías 43:25; Isaías;Isaías 49:5-6, 22-23, Jer. 23:5, 6, 31-33, Jer. 32:39-41; Miq. 1:18-20; Hechos 3:22-24; Rom. 1:2, Hebr. 1:1.- d. Hebr. 10:1, 8; Col. 2:7; Juan 5:46.- e. Rom. 10:14; Gál. 3:24; Col. 2:17.

Domingo 7.

20. Pregunta: ¿Son salvados por Cristo todos los hombres que pecaron en Adán?

Respuesta: No todos (a), sino sólo aquellos que por la verdadera fe son incorporados en El y aceptan sus beneficios (b).

- a. Mateo 7:14; Mateo 22:14.-
- b. Marc. 16:16; Juan 1:12; 3:16, 18, 36; Isaías 53:11; Salmo 2:11; Rom. 11:20; Rom. 3:22, Hebr. 4:3, Hebr. 5:9, 10:39; Hebr. 11:6.

21. Pregunta: ¿Qué es la verdadera fe?

Respuesta: No es sólo un seguro conocimiento por el cual considero cierto todo lo que el Señor nos ha revelado en su palabra (a), sino también una verdadera confianza (b) que el Espíritu Santo (c), infunde en mi corazón, por el Evangelio (d), dándome la seguridad, de que no sólo a otros sino también a mí mismo Dios otorga la remisión de pecados, la justicia y la vida eterna (e), y eso de pura gracia y solamente por los méritos de Jesucristo (f).

- a. Santg. 2:19.-
- b. Hebr. 11:1, 7; Rom. 4:18, 21; Rom. 10:10; Efes. 3:12; Hebr. 4:16; Santg. 1:6.-
- c. Gál. 5:22; Mateo 16:17; 2 Cor. 4:13; Juan 6:29; Efes. 2:8; Filip. 1:19; Hechos 16:14.-
- d. Rom. 1:16, Rom. 10:17; 1 Cor. 1:21; Hechos 10:44; Hechos 16:14.-
- e. Rom. 1:7; Gál. 3:11; Hebr. 10:10, 38; Gál. 2:16.-
- f. Efes. 2:8; Rom. 3:24; Rom. 5:19; Luc. 1:77, 78.

CATECISMO DE HEIDELBERG

22. Pregunta: ¿Qué es lo que debe creer el cristiano?

Respuesta: Todo lo que se nos ha prometido en el Santo Evangelio (a), sumariamente contenido en el Símbolo Apostólico, en cuyos artículos se expresa la fe universal e infalible de todos los cristianos.

a. Juan 20:31; Mateo 28:19; Marc. 1:15.

23. Pregunta: ¿Qué dicen estos artículos?

Respuesta: Creo en Dios Padre, todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra. Creo en Jesucristo su único hijo, nuestro Señor; que fue concebido por el Espíritu Santo, nació de María Virgen; padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado; descendió a los infiernos, y al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos; está sentado a la diestra de Dios, Padre todopoderoso, de donde vendrá a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el espíritu Santo; una Santa Iglesia cristiana católica (1), la Comunión de los Santos; la remisión de los pecados, la resurrección del cuerpo y la vida eterna. Amén.

1. Católica, tiene el significado de universal: en todos los lugares y tiempos.

Domingo 8.

24. Pregunta: ¿En cuántas partes se dividen estos artículos?

Respuesta: En tres. La Primera: De Dios Padre y de nuestra creación. La Segunda: De Dios Hijo y de nuestra redención. La Tercera: De Dios Espíritu Santo y nuestra santificación.

25. Pregunta: Si no hay más que una Esencia Divina (a), ¿Por qué nombras tres: Padre, Hijo y Espíritu Santo?

Respuesta: Porque Dios se manifestó así en su palabra (b), de manera que estas tres personas son el único, verdadero y eterno Dios.

a. Deut. 6:4; Efes. 4:6; Isaías 44:6; Isaías 45:5; 1 Cor. 8:4, 6 –

b. Isaías 61:1; Luc. 4:18; Gén. 1:2,3 Salmo 33:6; Isaías 48:16; Mateo 3:16,17, Mateo 28:19; 1 Juan 5:7; Isaías 6:1, 3; Juan 14:26; Juan 15:26; 2 Cor. 13:13, Gál. 4:6; Efes. 2:18, Tito 3:5, 6.

DE DIOS PADRE Y DE NUESTRA CREACION.

Domingo 9.

26. Pregunta: ¿Qué crees cuando dices:? ¿creo en Dios Padre Todopoderoso, creador del cielo y de la tierra?

CATECISMO DE HEIDELBERG

Respuesta: Creo en el Padre de nuestro Señor Jesucristo, quien de la nada creó el cielo y de la tierra, con todo lo que en ellos hay (a), sustentándolo y gobernándolo todo por su eterno consejo y providencia (b), es mi Dios y mi Padre por amor de su hijo Jesucristo (c), En él confío de tal manera que no dudo de que me proveerá de todo lo necesario para mi alma y mi cuerpo (d). Y aún más, creo que todos los males que puedo sufrir por su voluntad, en este valle de lágrimas, los convertirá en bien para mi salvación (e). el puede hacerlo como Dios todopoderoso (f), y quiere hacerlo como Padre benigno y fiel (g).

a. Gén.1 y 2; Éx. 20:11; Job 33:4; Job 38 y 39; Hechos 4:24; Hechos 14:15; Salmo 33:6; Isaías 45:7.- b. Hebr. 1:3; Salmo 104:27-30; Salmo 115:3; Mateo 10:29; Efes. 1:11.-c.Juan 1:12; Rom. 8:15; Gál. 4:5-7; Efes. 1:5.-d. Salmo 55:22; Mateo 6:25, 26; Luc. 12:22.- e. Rom. 8:28.- f. Isaías 46:4; Rom. 10:22.- g. Mateo 6:32, 33; Mateo 7:9-11.

Domingo 10.

27. Pregunta: ¿Qué es la providencia de Dios?

Respuesta: Es el poder de Dios omnipotente y presente en todo lugar (a), por el cual sustenta y gobierna el cielo, la tierra y todas las criaturas de tal manera (b), que todo lo que la tierra produce, la lluvia y la sequía (c), la fertilidad y la esterilidad, la comida y la bebida, la salud y la enfermedad (d), riquezas y pobreza (e), y finalmente todas las cosas no acontecen sin razón alguna como por azar, sino por su consejo y voluntad paternal (f).

a. Hechos 17:25, 27, 28; Jer. 23:23, 24; Isaías 29:15, 16; Ezeq. 8:12.-
b Hebr. 1:3.-
c. Jer.5:24; Hechos 14:17.-
d. Juan 9:3 .-
e. Prov. 22.2 .- f. Mateo 10:29; Prov. 16:33.

28. Pregunta: ¿Qué utilidad tiene para nosotros este conocimiento de la creación y providencia divina?

Respuesta: Que en toda adversidad tengamos paciencia (a), y en la prosperidad seamos agradecidos (b), y tengamos puesta en el futuro, toda nuestra esperanza en Dios nuestro padre fidelísimo (c), sabiendo con certeza que no hay cosa que nos puede apartar de su amor (d), pues todas las criaturas, están sujetas a su poder de tal manera que no pueden hacer nada sin su voluntad (e).

a. Rom. 5:3; Santg. 1:3; Salmo 39:9; Job 1:21, 22.-
b.1Tes. 5:18; Deut 8:10.-
c. Salmo 55:22; Rom. 5:4.-
d. Rom. 8:38, 39.-
e. Job1:12; Job 2:6; Prov. 21:1; Hechos 17:25.

CATECISMO DE HEIDELBERG

DE DIOS HIJO Y DE NUESTRA REDENCION.

Domingo 11.

29. Pregunta: ¿Por qué el hijo de Dios es llamado Jesús, que significa Salvador?

Respuesta: Porque nos salva y libra de todos nuestros pecados (a), y porque en ningún otro se debe buscar ni se puede hallar salvación.

a. Mateo 1:21; Hebr.7:25.-

b. Hechos 4:12; Juan 15:4, 5; 1 Tim. 2:5; Isaías 43:11; 1 Juan 5:11.

30. Pregunta: ¿Creen pues también en el único Salvador Jesús, aquellos que buscan su salvación en los santos, o en sí mismos o en cualquiera otra parte?

Respuesta: No, porque, aunque de boca se gloríen de tenerle por Salvador, de hecho, niegan al único Salvador Jesús (a): pues necesariamente resulta, o que Jesús no es perfecto Salvador o que aquellos que con verdadera fe le reciben por Salvador tienen que poseer en Él todo lo necesario para su salvación (b).

a. 1 Cor. 1:13, 30, 31; Gál. 5:4.-

b. Hebr. 12:2; Isaías 9:6; Col. 1:19, 20; Col. 2:10; 1 Juan 1:7.

Domingo 12.

31. Pregunta: ¿Por qué se le llama Cristo, es decir: ungido?

Respuesta: Porque fue ordenado del Padre y ungido del Espíritu Santo (a), para ser nuestro supremo profeta y maestro (b), que nos ha revelado plenamente el secreto consejo y voluntad de Dios acerca de nuestra redención (c), para ser nuestro único y supremo pontífice (d) quien por el sólo sacrificio de su cuerpo nos ha redimido (e), e intercede continuamente delante del Padre por nosotros (f), para ser nuestro eterno Rey que nos gobierna por su palabra y su espíritu y nos guarda y conserva la redención que nos ha adquirido (g).

a. Salmo 45:7; Hebr. 1:9; Isaías 61:1; Luc. 4:18.-

b. Deut. 19:15; Hechos 3:22; Hechos 7:37; Isaías 55:4.-

c. Juan 1:18; Juan 15:15.-

d. Salmo 110:4.-

e. Hebr.10:12, 14, 28;

f. Rom. 8:34; Hebr. 9:24; 1 Juan 2:1; Rom. 5:9, 10.-

g. Salmo 2:6; Zac. 9:9; Mateo 21:5; Luc. 1:33; Mateo 28:18; Juan 10:28; Apoc. 12:10,11.

32. Pregunta: Pues, ¿Por qué te llaman Cristiano (a)?

Respuesta: Porque por la fe soy miembro (b) de Jesucristo y participante de su unción (c), para que confiese su nombre (d) y me ofrezca a Él, en sacrificio vivo y agradable (e) y que en esta vida luche contra el pecado y Satanás con una conciencia limpia y buena (f) y que, después de esta vida reine con Cristo eternamente sobre todas las criaturas.

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. Hechos 11:26.-
- b. 1 Cor. 6:15.-
- c. 1 Juan 2:27; Hechos 2:17.- d. Mateo 10:32; Rom.10:10.-
- e. Rom. 12:1; Pedro 2:6, 9; Apoc. 1:6; Apoc. 5:8, 10.-
- f.1 Pedro 2:11; Rom. 6:12, 13; Gál. 5:16, 17; Efes. 6:11; 1 Tim. 1:18, 19.-
- g. 2 Tim. 2:12; Mateo 25:34.

Domingo 13.

33. Pregunta: ¿Por qué se llama a Cristo el unigénito hijo de Dios, si nosotros también somos hijos de Dios?

Respuesta: Porque Cristo es el hijo eterno y natural de Dios (a); pero nosotros hemos sido adoptados por gracia como hijos de Dios por amor de él (b).

- a. Juan 1:14; Hebr. 1:1, 2; Juan 3:16; 1 Juan 4:9; Rom. 8:32.-
- b. Rom 8:16, Juan 1:12; Gál. 4:6; Efes. 1:5, 6.

34. Pregunta: ¿Por qué le llamamos nuestro Señor?

Respuesta: Porque rescatando nuestros cuerpos y almas de los pecados, no con oro o plata, sino con su preciosa sangre, y librándonos del poder del Diablo, nos ha hecho suyos (a).

- a. 1 Pedro 1:18, 19; 1 Pedro 2:9; 1 Cor. 6:20, 1 Tim. 2:6; Juan 20:28.

Domingo 14.

35. Pregunta: ¿Qué crees cuando dices: que fue concebido por el Espíritu santo y nació de María virgen?

Respuesta: Que el eterno Hijo de Dios, el cual es (a) y permanece (b) verdadero y eterno Dios, tomó la naturaleza verdaderamente humana de la carne y sangre de la virgen María (c), por obra del Espíritu Santo (d), para que juntamente fuese la verdadera simiente de David (e), semejante a sus hermanos (f) excepto en el pecado (g).

- a. 1 Juan 5:20; Juan 1:1; Juan 17:3; Rom. 1:3, Col. 1:15.-
- b. Rom. 9:5.-
- c. Gál. 4:4 Luc. 1:31, 42, 43.-
- d. Mateo 1:20; Luc. 1:35.-
- e. Rom 1:3; Salmo 132:11; 2 Sam.7:12; Luc. 1:32; Hechos 2:30.-
- f. Filip. 2:7; Hebr. 2:14, 17.-
- g. Hebr. 2:14, 17.- Hebr. 4:15.

36. Pregunta: ¿Qué fruto sacas de la santa concepción y nacimiento de Cristo?

Respuesta: Que es nuestro Mediador (a), y con su inocencia y perfecta santidad cubre mis pecados en los cuales he sido concebido y nacido, para que no aparezcan en la presencia de Dios (b).

CATECISMO DE HEIDELBERG

a. Hebr. 7:26, 27.-

b.1 Pedro 1:18, 19; 1 Pedro 3:18; 1 Cor. 1:30, 31; Rom. 8:3, 4; Isaías 53:11; Salmo 32:1.

Domingo 15.

37. Pregunta: ¿Qué es lo que crees cuando dices: padeció?

Respuesta: Que todo el tiempo que en este mundo vivió y especialmente al fin de su vida, sostenía en el cuerpo y el alma la ira de Dios contra el pecado de todo el género humano (a), para que, con su pasión, como único sacrificio propiciatorio (b), librara nuestro cuerpo y alma de la eterna condenación (c), y nos alcanzase la gracia de Dios, la justicia y la vida eterna (d).

a. Isaías 53:4; 1 Pedro 2:24; 1 Pedro 3:18; 1 Tim. 2:6.-

b. Isaías 53:10; Efes. 5:2; 1 Cor. 5:7; 1 Juan 2:2; Rom. 3:25; Hebr. 9:28; Hebr. 10:14.-

c. Gál. 3:13; Col. 1:13; Hebr. 9:12; 1 Pedro 1:18, 19.-

d. Rom. 3:25, 2 Cor. 5:21; Juan 2:16; Juan 6:51; Hebr. 9:15; Hebr. 10:19.

38. Pregunta: ¿Por qué padeció bajo el poder de Poncio Pilato juez?

Respuesta: Para que, inocente, condenado por el juez político (a), nos librase del severo juicio de Dios, que había de venir sobre nosotros (b).

a. Juan 18:38; Mateo 27:24; Luc. 23:14, 15; Juan 19:4.-

b. Salmo 69:4; Isaías 53:4, 5; 2 Cor. 5:21; Gál. 3:13.

39. Pregunta: ¿Es más importante el haber sido crucificado, que morir de otro modo?

Respuesta: Sí, porque este género de muerte me garantiza que él cargó sobre sí mismo la maldición sentenciada sobre mí (a), por cuanto la muerte de cruz era maldita de Dios.

a. Gál. 3:13.-

b. Deut. 21:23.

Domingo 16.

40. Pregunta: ¿Por qué fue necesario que Cristo se humillase hasta la muerte?

Respuesta: Porque la justicia de Dios (a) no se podía satisfacer por nuestros pecados, sino con la misma muerte del Hijo de Dios (b).

a. Gén. 2:17.-

b. Rom. 8:3, 4; Hebr. 2:14, 15.

41. Pregunta: ¿Por qué fue también sepultado?

Respuesta: Para testificar que estaba verdaderamente muerto (a).

a. Hechos 13:29; Mateo 27:59,60; Luc. 23:53; Juan 19:38.

CATECISMO DE HEIDELBERG

42. Pregunta: Ya que Cristo murió por nosotros, ¿Por qué hemos de morir también nosotros?

Respuesta: Nuestra muerte no es una satisfacción por nuestros pecados (a), sino una liberación del pecado y un paso hacia la vida eterna (b).

a. Marc. 8:37; Salmo 49:7.-

b Filip.1:23; Juan 5:24; Rom. 7:24.

43. Pregunta: ¿Qué provecho recibimos además del sacrificio y muerte de Cristo en la cruz?

Respuesta: Por su poder nuestro viejo hombre está crucificado, muerto y sepultado juntamente con El (a), para que, en adelante, no reinen más en nosotros las perversas concupiscencias y deseos de la carne (b), sino que nos ofrezcamos a El en sacrificio agradable (c).

a. Rom. 6:6.-

b Rom. 6:6, 12.-

c. Rom. 12:1.

44. Pregunta: ¿Por qué se añade: descendió a los infiernos?

Respuesta: Para que en mis extremados dolores y grandísimas tentaciones me asegure y me sostenga con este consuelo, de que mi Señor Jesucristo, por medio de las inexplicables angustias, tormentos, espantos y turbaciones infernales de su alma, en los cuales fue sumido en toda su pasión (a), pero especialmente clavado en la cruz, me ha librado de las ansias y tormentos del infierno (b).

a. Salmo 18:4, 5; Salmo 116:3; Mateo 26:38; Mateo 27:46; Hebr.5:7.- b. Isaías 53:5

Domingo 17.

45. Pregunta: ¿Qué nos aprovecha la resurrección de Cristo?

Respuesta: Primero: Por su resurrección ha vencido a la muerte, para hacernos participantes de aquella justicia que conquistó por su muerte (a). Segundo: También nosotros somos resucitados ahora por su poder a una nueva vida (b). Tercero: la resurrección de Cristo, cabeza nuestra, es una cierta prenda de nuestra gloriosa resurrección(c).

a. Rom. 4:25; 1 Pedro 1:3; 1 Cor. 15:16.-

b Rom. 6:4; Col. 3:1, Efes. 2:5, 6.-

c.1 Cor. 15:20, 21.

Domingo 18.

46. Pregunta: ¿Qué entiendes por: subió a los cielos?

Respuesta: Que Cristo, a la vista de sus discípulos, fue elevado de la tierra al cielo (a) y que está allí para nuestro bien (b), hasta que vuelva a juzgar a los vivos y a los muertos (c).

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. Hechos 1:9; Marc. 16:19; Luc. 24:51.-
- b. Hebr.9:24; Hebr. 4:14; Rom. 8:34; Col. 3:1.-
- c. Hechos 1:11; Mateo24:30.

47. Pregunta: Luego, ¿No está Cristo con nosotros hasta el fin del mundo como lo prometido? (a).

Respuesta: Cristo es verdadero Dios y verdadero hombre: en cuanto a la naturaleza humana ahora ya no está en la tierra (b), pero en cuanto a su deidad, majestad, gracia y espíritu en ningún momento está ausente de nosotros (c).

- a. Mateo 28:20.-
- b. Hebr. 8:4; Mateo 26:11; Juan 16:28; Juan 17:11; Hechos 3:21.-
- c. Juan 4:18; Mateo 28:20.

48. Pregunta: Pero si la naturaleza humana no está en todas partes donde está la divina ¿No se separan con esto las dos naturalezas en Cristo?

Respuesta: De ninguna manera: porque dado que la divinidad es incomprendible y está presente en todo lugar (a), resulta necesariamente que en efecto está fuera de la naturaleza humana que ha tomado (b), pero con todo y con eso está en ella y queda unida a ella personalmente.

- a. Jer.23.24; Hechos 7:49.-
- b. Col. 2:9; Juan 3:13; Juan 11:15; Mateo 28:6.

49. Pregunta: ¿Qué beneficios nos da la ascensión de Cristo al cielo?

Respuesta: Primero: Él es nuestro intercesor en el cielo delante del Padre (a). Segundo: Que tenemos nuestra carne en el cielo para que por ello, como una garantía, estemos seguros, de que él siendo nuestra cabeza, nos atraerá así como miembros suyos (b). Tercero. Que desde allí nos envía su Espíritu como prenda recíproca (c), por cuya virtud buscamos, no las cosas de la tierra sino las de arriba, donde está sentado a la diestra de Dios.

- a. 1 Juan 2:1; Rom. 8:34.-
- b. Juan 14:2; Juan 17:24; Juan 20:17; Efes. 2:6.-
- c. Juan 14:16; Juan 16:7; Hechos 2:33; 2 Cor. 1:22; 2 Cor. 5:5.-
- d. Col. 3:1.

Domingo 19.

50. Pregunta: ¿Por qué se añade?: ¿está sentado a la Diestra de Dios, Padre todopoderoso?

Respuesta: Porque Cristo subió al cielo para mostrarse allí como cabeza de su Iglesia (a), por quien el Padre gobierna todas las cosas (b).

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. Efes. 1:20; Col.1:18.-
- b. Mateo 28:18; Juan 5:22.

51. Pregunta: ¿De qué nos sirve esta gloria de Cristo, nuestra cabeza?

Respuesta: Primero: Para que el Espíritu Santo derrame en nosotros, sus miembros, los dones celestiales (a). y Segundo: para protegernos y ampararnos de todos nuestros enemigos (b).

- a. Hechos 2:33; Efes. 4:8.- b. Salmo 2:9; Salmo 110:1, 2; Juan 10:28; Efes. 4:8.

52. Pregunta: ¿Qué consuelo te ofrece la vuelta de Cristo para juzgar a los vivos y a los muertos?

Respuesta: Que, en todas las miserias y persecuciones, con plena confianza, espero del cielo como juez, a Aquel mismo que primeramente se puso delante del juicio de Dios por mí y alejó de mí toda maldición (a); el cual echará a todos los enemigos suyos y míos en las penas eternas (b); y a mí, con todos los elegidos, me conducirá al gozo del cielo y a la gloria eterna (c).

- a. Filip. 3:20; Luc. 21:28; Rom. 8:23; Tito 2:13; 1 Tes. 4:16.-
- b. Mateo 25:41; 2 Tes. 1:6.- c. Mateo 25:34; 2 Tes, 1:7.

DE DIOS ESPIRITU SANTO Y DE NUESTRA SANTIFICACION.

Domingo 20.

53. Pregunta: ¿Qué crees del Espíritu Santo?

Respuesta: Que con el Eterno Padre e Hijo, es verdadero y eterno Dios (a). Y que viene a morar en mí (b) para que, por la verdadera fe, me haga participante de Cristo y de todos sus beneficios (c), me consuele (d) y quede conmigo eternamente (e).

- a. 1 Juan 5:7; Gén. 1:2; Isaías 48:16; 1 Cor. 3:16 1 Cor. 6:19; Hechos 5:3, 4.-
- b. Gál. 4:6; Mateo 28:19, 20; 2 Cor. 1:22; Efes. 1:13.-
- c. Gál. 3:14; 1 Pedro 1:2; 1 Cor. 6:17.-
- d. Juan 15:26; Hechos 9:31.- e. Juan 14:16; 1 Pedro 4:14.

Domingo 21.

54. Pregunta: ¿Qué crees de la santa Iglesia cristiana católica? Respuesta: Que el Hijo de Dios (a), desde el principio hasta el fin del mundo (b), de todo el género humano (c), congrega, guarda y protege para sí (d), por su Espíritu y su palabra (e) en la unidad de la verdadera fe (f), una comunidad, elegida para la vida eterna (g); de la cual yo soy un miembro vivo (h) y permaneceré para siempre (i).

- a. Efes. 5:26; Juan 10:11; Hechos 20:28; Efes. 4:11-13.-
- b. Salmo 71:17, 18; Isaías 59:21; 1 Cor. 11:26.-

CATECISMO DE HEIDELBERG

- c. Gén. 26:4; Apoc. 5:9.-
- d. Mateo 16:18; Juan 10:28-30; Salmo 129:1-5.-
- e. Isaías 59:21; Rom. 1:16; Rom. 10:14-17; Efes. 5:26.-
- f. Hechos 2:42; Efes. 4:3-5.-
- g. Rom. 8:29; Efes.1:10-13.-
- h. 1 Juan 3:14, 19, 20, 21; 2 Cor.13:5; Rom. 8:10.-
- i. Salmo 23:6 1 Cor. 1:8, 9, Juan 10:28; 1 Juan 2:19; 1 Pedro 1:5.

55. Pregunta: ¿Qué entiendes por la comunión de los santos?

Respuesta: Primero, que todos los fieles en general y cada uno en particular, como miembros del Señor Jesucristo, tienen la comunión de El y de todos sus bienes y dones (a). Segundo, que cada uno debe sentirse obligado a emplear con amor y gozo los dones que ha recibido, utilizándolos en beneficio de los demás (b).

- a. 1 Juan 1:3; Rom. 8:32; 1 Cor. 12:12, 13; 1 Cor. 6:17.-
- b. 1 Cor. 12:21; 1 Cor. 13:1, 5; Filip. 2:4-8.

56. Pregunta: ¿Qué crees de la remisión de los pecados?

Respuesta: Creo que Dios, por la satisfacción de Cristo, no quiere acordarse jamás de mis pecados, ni de mi naturaleza corrompida, con la cual debo luchar toda la vida (a), sino que gratuitamente me otorga la justicia de Cristo (b) para que yo nunca venga a condenación (c).

- a. 1 Juan 2:2; 1 Juan 1:7; 2 Cor. 5:19.-
- b. Rom. 7:23-25; Jer. 31:34; Miq. 7:19; Salmo 130:3, 10, 12.-
- c. Juan 3:18; Juan 5:24.

Domingo 22.

57. Pregunta: ¿Qué consuelo te da la resurrección de la carne?

Respuesta: Que no sólo mi alma después de esta vida será llevada (a) en el mismo instante a Cristo, su cabeza, sino que también está mi carne, siendo resucitada por la potencia de Cristo, será de nuevo unida a mi alma y hecha conforme al glorioso cuerpo de Cristo (b).

- a. 1 Luc. 16:22; Luc. 23:43; Filip. 1:21, 23.-
- b. Job. 19:25, 26; 1 Juan 3:2; Filip. 3:21.

58. Pregunta: ¿Qué consolación te ofrece el artículo de la vida eterna?

Respuesta: Que ahora siento en mi corazón un principio de la vida eterna (a), después de esta vida, gozaré de una cumplida y perfecta bienaventuranza que ningún ojo vio ni oído oyó, ni entendimiento humano comprendió, y esto para que ella alabe a Dios para siempre (b).

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. 2 Cor. 5:2, 3.-
- b. 1 Cor. 2:9.

DE LA JUSTIFICACION.

Domingo 23.

59. Pregunta: ¿Qué te aprovecha el creer en todas estas cosas?

Respuesta: Que delante de Dios soy justo en Jesucristo, y heredero de la vida eterna (a).

- a. Hab. 2:4; Rom. 1:17; Juan 3:36.

60. Pregunta: ¿Cómo eres justo ante Dios?

Respuesta: Por la sola verdadera fe en Jesucristo (a), de tal suerte que, aunque mi conciencia me acuse de haber pecado gravemente contra todos los mandamientos de Dios, no habiendo guardado jamás ninguno de ellos (b), y estando siempre inclinado a todo mal (c), sin merecimiento alguno mío (d), sólo por su gracia (e), Dios me imputa y da (f) la perfecta satisfacción (g), justicia y santidad de Cristo (h) como si no hubiera yo tenido, ni cometido algún pecado, antes bien como si yo mismo hubiera cumplido aquella obediencia que Cristo cumplió por mí (i), con tal que yo abrace estas gracias y beneficios con verdadera fe (j).

- a. Rom. 3:21, 22, 24; Rom. 5:1, 2; Gál 2:16, Efes. 2:8, 9; Fil. 3:9.-
- b. Rom. 3:19.- c. Rom 7:23.-d. Tito 3:5; Deut. 9:6; Ezeq. 36:22.-
- e. Rom. 3:24; Efes. 2:8.-f. 4:4; 2 Cor. 5:19.-g. 1 Juan 2:2.-h. 1 Juan 2:1.-i. 2 Cor. 5:21.-j. Rom. 3:22; Juan 3:18.

61. Pregunta: ¿Por qué afirmas ser justo sólo por la fe?

Respuesta: No porque agrade a Dios por la dignidad de mi fe, sino porque sólo la satisfacción, justicia y santidad de Cristo, son mi propia justicia delante de Dios (a), y que yo no puedo cumplir de otro modo que por la fe (b).

- a. 1 Cor. 1:30; 1 Cor 2:2.-b. 1 Juan.

Domingo 24

62. Pregunta: ¿Por qué no pueden justificarnos ante Dios las buenas obras, aunque sólo sea una parte?

Respuesta: Porque es necesario que aquella justicia, que ha de aparecer delante del uicio de Dios, sea perfectamente cumplida y de todo punto conforme a la Ley Divina (a); y nuestras buenas obras, aun las mejores en esta vida, son imperfectas y contaminadas de pecado (b).

- a. Gál 3:10; Deut. 27:26.-
- b. Isaías 64:6.

CATECISMO DE HEIDELBERG

63. Pregunta: Luego, ¿Cómo es posible que nuestras obras no merezcan nada, si Dios promete remunerarlas en la vida presente y en la venidera?

Respuesta: Esta remuneración no se da por merecimiento, sino por gracia (a).

a. Lucas 17:10.

Pregunta: Pero esta doctrina, ¿no hace a los hombres negligentes e impíos?

Respuesta: No, porque es imposible que no produzcan frutos de gratitud los que por la fe verdadera han sido injertados en Cristo (a).

a. Mateo 7:18; Juan 15:5.

DE LOS SACRAMENTOS.

Domingo 25

64. Pregunta: Si sólo la fe nos hace participantes de Cristo y de todos sus beneficios, dime, ¿de dónde procede esta fe?

Respuesta: Del Espíritu Santo (a) que la hace obrar por la predicación del Santo Evangelio, encendiendo nuestros corazones, y confirmándola por el uso de los sacramentos (b).

a. Efes. 2:8; Efes. 6:23; Juan 3:5; Filip. 1:29.

b. Mateo 28:19; 1Pedro 1:22, 23.

65. Pregunta: ¿Qué son los Sacramentos?

Respuesta: Son señales sagradas y visibles, y sellos instituidos por Dios, para sernos declarada mejor y sellada por ellos la promesa del Evangelio; a saber, que la remisión de los pecados y la vida eterna, por aquel único sacrificio de Cristo cumplido en la cruz, se nos da de gracia no solamente a todos los creyentes en general, sino también a cada uno en particular (a).

a. Gén. 17:11; Rom. 4:11; Deut. 30:6; Lev. 6:25; Hebr. 9:7, 8, 9, 24; Ezeq. 20:2; Isaías 6:6, 7; Isaías 54:9.

66. Pregunta: Entonces la palabra y los Sacramentos ¿tienen como fin llevar nuestra fe al sacrificio de Cristo cumplido en la cruz, como el único fundamento de nuestra salvación? (a)

Respuesta: Así es, porque el Espíritu Santo nos enseña por el Evangelio y confirma por los Sacramentos, que toda nuestra salud está puesta en el único sacrificio de Cristo ofrecido por nosotros en la cruz.

a. Rom. 6:3; Gál 3:27.

CATECISMO DE HEIDELBERG

67. Pregunta: ¿Cuántos sacramentos ha instituido Cristo en el Nuevo Testamento?

Respuesta: Dos: El Santo Bautismo y la Santa Cena.

DEL SANTO BAUTISMO.

Domingo 26

68. Pregunta: ¿Por qué el Santo bautismo te asegura y recuerda que eres participante de aquel único sacrificio de Cristo, hecho en la Cruz?

Respuesta: Porque Cristo ha instituido (a), el lavamiento exterior del agua, añadiendo esta promesa (b), que tan ciertamente soy lavado con su sangre y Espíritu de las inmundicias de mi alma, es a saber, de todos mis pecados (c), como soy rociado y lavado exteriormente con el agua, con la cual se suelen limpiar las suciedades del cuerpo.

a. Mateo 28:19.-

b. Mateo 28:19; Marc. 16:16 Hechos 2:38; Juan 1:33; Mateo 3:11; Rom. 6:3, 4.-

c. 1 Pedro 3:21; Marc. 1:4; Luc. 3:3. ?

69. Pregunta: ¿Qué es ser lavado con la sangre y el Espíritu de Cristo?

Respuesta: Es recibir de la gracia de Dios, la remisión de los pecados, por la sangre de Cristo, que derramó por nosotros en su sacrificio en la Cruz (a). Y también ser renovados y santificados por el Espíritu Santo, para ser miembros de Cristo, a fin de que muramos al pecado y vivamos santa e irreprensiblemente (b).

a. Hebr. 12:24; 1 Pedro 1:2; Apoc. 1:5; Apoc. 7:14; Zac. 13:1;

Ezeq. 36:25.-b. Juan 1:33; Juan 3:5; 1 Cor. 6:11; 1 Cor. 12:13;

Rom. 6:4; Col. 2:12.

70. Pregunta: ¿Dónde prometió Cristo que El nos quiere limpiar tan ciertamente por su sangre y Espíritu como somos lavados por el agua del bautismo?

Respuesta: En la institución del Bautismo, cuyas palabras son éstas: "Id, enseñad a todas las gentes, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo, y del Espíritu Santo" (Mateo 28:19) "El que creyere y fuere bautizado, será salvo; mas el que no creyere, será condenado" (Marcos 16:16). Esta misma promesa se repite cuando las Sagradas escrituras llaman al bautismo "lavamiento de la regeneración y ablución de pecados" (Tito 3:5, Hechos 22:16).

Domingo 27.

71. Pregunta: ¿Es el lavamiento, la purificación misma de los pecados?

Respuesta: No (a): porque sólo la sangre de Jesucristo y el Espíritu Santo nos limpia y purifica de todo pecado (b).

CATECISMO DE HEIDELBERG

a. Mateo 3:11; 1 Pedro 3:21; Efes. 5:26.-b. 1 Juan 1:7; 1 Cor. 6:11.

72. Pregunta: Entonces, ¿Por qué llama el Espíritu Santo al bautismo el lavado de la regeneración y la purificación de los pecados?

Respuesta: Dios no habla así sin una razón justificada, pues El, no sólo quiere enseñarnos que nuestros pecados se purifican por la sangre y el Espíritu de Cristo, como las suciedades del cuerpo por el agua (a), sino más aún: certificarnos por este divino símbolo y prenda que verdaderamente somos limpiados por el lavamiento interior y espiritual de nuestros pecados, de la misma manera que somos lavados exteriormente por el agua visible (b).

a. Apoc. 1:5; Apoc. 7:14; Cor. 6:11.-

b. Marc. 16:16; Gál. 3:27.

73. Pregunta: ¿Se ha de bautizar también a los niños?

Respuesta: Naturalmente, porque están comprendidos, como los adultos, en el pacto, y pertenecen a la iglesia de Dios (a). Tanto a éstos como a los adultos se les promete por la sangre de Cristo, la remisión de los pecados (b) y el Espíritu Santo, obrador de la fe (c); por esto, y como señal de este pacto, deben ser incorporados a la Iglesia de Dios y diferenciados de los hijos de los infieles (d), así como se hacía en el pacto del Antiguo Testamento por la circuncisión (e), cuyo sustituto es el Bautismo en el Nuevo Pacto (f).

a. Gén. 17:7.-b. Mateo 19:14.-c. Luc. 1:15; Salmo 22:10; Isaías 44:1-3; Hechos 2:39.-d. Hechos 10:47.-e Gén.17:14.-f. Col. 2:11-13.

DE LA SANTA CENA DE NUESTRO SEÑOR.

Domingo 28.

74. Pregunta: ¿Cómo te asegura y confirma la Santa Cena que eres hecho participante de aquel único sacrificio de Cristo, ofrecido en la cruz, y de todos sus bienes?

Respuesta: Porque Cristo me ha mandado, y también a todos los fieles, comer de este pan partido y beber de esta copa en memoria suya, añadiendo esta promesa (a): Primero, que su cuerpo ha sido ofrecido y sacrificado por mí en la cruz, y su sangre derramada por mis pecados, tan cierto como que veo con mis ojos que el pan del Señor es partido para mí y que me es ofrecida la copa. Y Segundo, que El tan cierto alimenta mi alma para la vida eterna con su cuerpo crucificado y con su sangre derramada, como yo recibo con la boca corporal de la mano del ministro el pan y el vino, símbolos del cuerpo y de la sangre del Señor.

a. Mateo 26:26-28; Marc. 14:22-24; Luc. 22:19, 20, 1 Cor. 10:16, 17; 1 Cor. 11:23-25; 1 Cor. 12:13.

CATECISMO DE HEIDELBERG

75. Pregunta: ¿Qué significa comer el cuerpo sacrificado de Cristo y beber su sangre derramada?

Respuesta: Significa, no sólo abrazar con firme confianza del alma toda la pasión y muerte de Cristo, y por este medio alcanzar la remisión de pecados y la vida eterna (a), sino unirse más y más a su santísimo cuerpo por el Espíritu Santo (b), el cual habita juntamente en Cristo y en nosotros de tal manera, que, aunque Él esté en el cielo (c) y nosotros en la tierra, todavía somos carne de su carne y huesos de sus huesos (d), y que, de un mismo espíritu, (como todos los miembros del cuerpo por una sola alma) somos vivificados y gobernados para siempre (e).

a. 1 Juan 6:35, 40, 47; Juan 6:48, 50, 51; Juan 6:53, 54.-

b. Juan 6:55, 56.-

c. Col. 3:1; Hechos 3:21; 1 Cor. 11:26.-

d. Efes. 5:29, 30; Efes. 3:16; 1 Cor. 6:15; 1 Juan 3:24; 1 Juan 4:13.-

e. Juan 6:57; 15:1-6; Efes. 4:15, 16.

76. Pregunta: ¿Dónde prometió Cristo, que tan ciertamente dará a los creyentes en comida y en bebida su cuerpo y sangre, como comen de este pan roto y beben de este vaso?

Respuesta: En la institución de la cena, cuyas palabras fueron (a): Nuestro Señor Jesucristo, la noche que fue entregado, tomó el pan, y habiendo dado gracias, lo partió y dijo: Tomad, comed, esto es mi cuerpo que por vosotros es partido; haced en memoria de mí. Asimismo, tomó también la copa, después de haber cenado, diciendo: Esta copa es el nuevo pacto en mi sangre; haced esto todas las veces que la beberéis, en memoria de mí. Así, pues, todas las veces que comiereis este pan y bebiereis esta copa, la muerte del Señor anunciáis hasta que él venga (1Cor. 11:23-26).

a. Mateo 26:26 - 28; Marc.14:22-24; Luc. 22:9, 20.

Pablo repite esta promesa cuando dice: La copa de bendición, que bendecimos, ¿no es la comunión de la sangre de Cristo ?, El pan que partimos, ¿no es la comunión del cuerpo de Cristo? Siendo uno solo el pan, nosotros, con ser muchos, somos un cuerpo: pues todos participamos de aquel mismo pan. (1 Cor. 10:16,17).

a. Mateo 26:26-28; Marc. 14:22-24; Luc. 22:9, 20

Domingo 29.

77. Pregunta: ¿El pan y el vino se convierten sustancialmente en el mismo cuerpo y sangre de Cristo?

Respuesta: De ninguna manera (a), pues como el agua del Bautismo no se convierte en la sangre de Cristo, ni es la misma ablución de los pecados, sino solamente una señal y sello de aquellas cosas que nos son selladas en el Bautismo (b), así el pan de la Cena del Señor no es el mismo cuerpo (c), aunque por la naturaleza y uso de los sacramentos (d) es llamado el cuerpo de Cristo.

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. Mateo 26:29.
- b. Efes. 5:26; Tito 3:5.-
- c. 1 Cor. 11:26.-
- d. Gén. 17:10, 11; Ex. 12:11, 13; Ex. 13:9; 1 Pedro 3:21; 1 Cor. 10:3, 4.

78. Pregunta: ¿Por qué llama Cristo al pan su cuerpo y a la copa su sangre, o el Nuevo Testamento en su sangre, y Pablo al pan y al vino la comunión del cuerpo y sangre de Cristo?

Respuesta: Cristo no habla así sin una razón poderosa, y no solamente para enseñarnos que, así como el pan y el vino sustentan la vida corporal, su cuerpo crucificado y su sangre derramada son la verdadera comida y bebida, que alimentan nuestras almas para la vida eterna (a), más aún, para asegurarnos por estas señales y sellos visibles, que por obra del Espíritu Santo somos participantes de su cuerpo y sangre tan cierto como que tomamos estos sagrados símbolos en su memoria y por la boca del cuerpo (b); y también que su pasión y obediencia son tan ciertamente nuestras, como si nosotros mismos en nuestras personas hubiéramos sufrido la pena y satisfecho a Dios por nuestros pecados.

- a. Juan 6:55.- b. 1 Cor. 10:16.

Domingo 30.

79. Pregunta: ¿Qué diferencia hay entre la Cena del Señor y la misa papal?

Respuesta: La Cena del Señor, nos testifica que tenemos remisión perfecta de todos nuestros pecados por el único sacrificio de Cristo, que El mismo cumplió en la Cruz una sola vez (a); y también que por el Espíritu Santo, estamos incorporados en Cristo (b), el cual no está ahora en la tierra según su naturaleza humana, sino en los cielos a la diestra de Dios, su padre (c), donde quiere ser adorado por nosotros (d).

La misa enseña que los vivos y los muertos no tienen la remisión de los pecados por la sola pasión de Cristo, a no ser que cada día Cristo sea ofrecido por ellos por mano de los sacerdotes; enseña también que Cristo está corporalmente en las especies de pan y de vino, y por tanto ha de ser adorado en ellas. Por lo tanto, el fundamento propio de la misa no es otra cosa que una negación del único sacrificio y pasión de Jesucristo y una idolatría maldita (e).

- a. Hebr. 10:10, 12, Hebr. 7:26, 27; Hebr. 9:12, 25; Juan 19:30; Mateo 26:28; Luc. 22:19.-
- b. 1 Cor. 10:16, 17; 1 Cor. 6:17.-
- c. Juan 20:17; Col. 3:1; Hebr. 1:3; Hebr. 8:1.-
- d. Mateo 6:20,21; Juan 4:21; Luc. 24:52; Hechos 7:55; Col.3:1; Filip. 3:20; 1 Tes. 1:10.-
- e. Hebr. 10:12, 14.

80. Pregunta: ¿Quiénes son los que deben participar de la mesa del Señor?

Respuesta: Tan sólo aquellos que se duelan verdaderamente de haber ofendido a Dios con sus pecados, confiando en ser perdonados por el amor de Cristo y que las demás flaquezas quedarán cubiertas con su pasión y muerte. Y que también deseen fortalecer más y más su fe y mejorar su vida. Pero los hipócritas y los que no se arrepienten de verdad, comen y beben su condenación.

CATECISMO DE HEIDELBERG

a. 1 Cor. 11:28; 1 Cor. 10:19-22.

81. Pregunta: ¿Deben admitirse también a esta Cena, los que por su confesión y vida se declaran infieles e impíos?

Respuesta: De ninguna manera, porque así se profana el pacto de Dios, y se provoca su ira sobre toda la congregación (a). Por lo cual, la Iglesia debe, según la orden de Cristo y de sus apóstoles (usando de las llaves del reino de los cielos), excomulgar y privar a los tales de la Cena, hasta que se arrepientan y rectifiquen su vida.

a. 1 Cor. 11:20, 34; Isaías 1:11; Isaías 66:3; Jer.7:21; Salmo 50:16.

Domingo 31.

82. Pregunta: ¿Qué son las llaves del reino de los cielos?

Respuesta: La predicación del Santo Evangelio y la disciplina eclesiástica: con los cuales se abre el cielo a los fieles, y se cierra a los infieles.

83. Pregunta: ¿De qué manera se abre y se cierra el reino de los cielos por la predicación del Evangelio?

Respuesta: Cuando (según el mandamiento de Cristo) públicamente es anunciado y testificado a todos los fieles en general y a cada uno en particular, que todos los pecados les son perdonados por Dios, por los méritos de Cristo, todas las veces que abrazaren con verdadera fe la promesa del evangelio. Al contrario, a todos los infieles e hipócritas, se les anuncia que la ira de Dios y la condenación eterna caerá sobre ellos mientras perseveraren en su maldad (a); según testimonio del Evangelio, Dios juzgará así en esta vida como en la otra.

a. Juan 20:21-23, Mateo 16:19.

84. Pregunta: ¿De qué manera se cierra y se abre el reino de los cielos por la disciplina eclesiástica?

Respuesta: Cuando (según el mandamiento de Cristo) aquellos que bajo el nombre de cristianos se muestran en la doctrina o en la vida ajenos a Cristo, y después de haber sido fraternalmente amonestados en diversas ocasiones, no quieren apartarse de sus errores o maldades, son denunciados a la Iglesia o a los que han sido amonestados por ella. Y si aun no obedecen a la amonestación de éstos, por la prohibición de los sacramentos, son expulsados de la congregación cristiana, y por el mismo Dios, del reino de Cristo; y otra vez recibidos, como miembros de Cristo y de su Iglesia, cuando prometen enmienda y lo demuestran por sus obras (a).

a. Mateo 18:15-17; 1 Cor. 5:4, 5, 11; 2 Cor. 2:6-8.

TERCERA PARTE: DE LA GRATITUD

QUE DEBEMOS A DIOS POR LA SALVACION

85. Pregunta: Si somos liberados por Cristo de todos nuestros pecados y miserias sin merecimiento alguno de nuestra parte, sino sólo por la misericordia de Dios ¿Por qué hemos de hacer buenas obras?

Respuesta: Porque después de que Cristo nos ha redimido con su sangre, nos renueva también con su Espíritu Santo a su imagen; a fin de que en toda nuestra vida nos mostremos agradecidos a Dios por tantos beneficios y que Él sea glorificado por nosotros (b). Además de esto para que cada uno de nosotros sea asegurado de su fe por los frutos (c). Y finalmente para que, también por la piedad e integridad de nuestra vida, ganemos a nuestro prójimo para Cristo.

a. Rom. 6:13; Rom.12:1, 2, 1 Pedro 2:5, 9;1 Cor. 6:20.-

b. Mateo 5:16; 1 Pedro 2:12.-

c. 2 Pedro 1:10; Mateo 7:17; Gál. 5:6, 22.-

d. 1 Pedro 3:1, 2; Rom. 14:19.

86. Pregunta: Luego, ¿No pueden salvarse aquellos que siendo desagradecidos y perseverando en sus pecados no se conviertan a Dios de su maldad?

Respuesta: De ninguna manera, porque, como lo testifican las Sagradas Escrituras, no heredarán el reino de Dios los fornicarios, los idólatras, los adúlteros, los ladrones, los avaros, los borrachos, los maldicientes.

a. 1 Cor. 6:9, 10; Efes.5:5, 6;1 Juan 3:14.

87. Pregunta: ¿De cuantas partes se compone el verdadero arrepentimiento y conversión al Señor?

Respuesta: De dos: la muerte del viejo hombre, y la vivificación del nuevo (a).

a. Rom.6:1, 4-6; Efes. 4:22-24, Col. 3:5,6, 8-10; 1 Cor.5:7; 2 Cor.7:10.

88. Pregunta: ¿En qué consiste la muerte del hombre viejo?

Respuesta: En que sintamos pesar, de todo corazón, de haber ofendido a Dios con nuestros pecados, aborreciéndolos y evitándolos (a).

a. Rom.8:13; Joel 2:13; Oseas 6:1.

89. Pregunta: ¿Qué es la vivificación del nuevo hombre?

CATECISMO DE HEIDELBERG

Respuesta: Es alegrarse de todo corazón en Dios por Cristo (a), y desear vivir conforme a la voluntad de Dios, así como ejercitarse en toda buena obra (b).

a. Rom. 5:1, Rom. 14:17; Isaías 57:15.-b. Rom. 6:10; Gál 2:20.

90. Pregunta: ¿Qué son las buenas obras?

Respuesta: Únicamente aquellas que se realizan con fe verdadera (a), conforme a la Ley de Dios (b), y se aplican solamente a su gloria (c); y no aquellas que están fundadas en nuestras buenas intenciones o sobre instituciones humanas (d).

a. Rom. 14:23.-

b. Lev. 18:4; 1 Sam.15:22; Efes. 2:10.-

c. Cor.10:31.-

d. Ezeq. 20:18, 19, Isaías 29:13; Mateo 15:7-9.

DE LA LEY.

Domingo 34.

91. Pregunta: ¿Cuál es la Ley de Dios?

Respuesta: Y habló Dios todas estas palabras: (Éxodo 20:1-17; Deut. 5:6 - 21).

Yo soy Jehová (El Señor), tu Dios, que te saqué de la tierra de Egipto, de casa de servidumbre.

PRIMER MANDAMIENTO:

No tendrás dioses ajenos delante de mí.

SEGUNDO MANDAMIENTO:

No te harás imagen, ni ninguna semejanza de lo que esté arriba en el cielo, ni abajo en la tierra, ni en las aguas debajo de la tierra, No te inclinarás a ellas, ni las honrarás; porque yo soy Jehová tu Dios, fuerte, celoso, que visitó la maldad de los padres sobre los hijos, hasta la tercera y cuarta generación, de los que me aborrecen; y hago misericordia a millares, a los que me aman y guardan mis mandamientos.

TERCER MANDAMIENTO:

No tomarás el nombre de Jehová tu Dios en vano; porque no dará por inocente Jehová al que tomare su nombre en vano.

CUARTO MANDAMIENTO:

CATECISMO DE HEIDELBERG

Acuérdate del día de reposo para santificarlo; seis días trabajarás, y harás toda su obra; mas el séptimo día es de reposo para Jehová tu Dios; no hagas en él obra alguna, tú ni tu hijo, ni tu hija ni tu siervo ni tu criada ni tu bestia, ni tu extranjero que está dentro de tus puertas. Porque en seis días hizo Jehová los cielos y la tierra, el mar y todas las cosas que en ellos hay, y reposó en el séptimo día; por tanto, Jehová bendijo el día de reposo y lo santificó.

QUINTO MANDAMIENTO:

Honra a tu padre y a tu madre, para que tus días se alarguen en la tierra que Jehová tu Dios te da.

SEXTO MANDAMIENTO:

No matarás.

SEPTIMO MANDAMIENTO:

No cometerás adulterio.

OCTAVO MANDAMIENTO:

No hurtarás.

NOVENO MANDAMIENTO:

No hablarás contra tu prójimo falso testimonio.

DECIMO MANDAMIENTO:

No codiciarás la casa de tu prójimo, no codiciarás la mujer de tu prójimo ni su siervo, ni su criada, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna de tu prójimo.

92. Pregunta: ¿Cómo se dividen estos diez mandamientos?

Respuesta: En dos tablas (a): De las cuales la primera enseña lo que debemos hacer para con Dios; la segunda, lo que debemos hacer para con nuestro prójimo (b).

a. Deut. 4:13; Ex. 34:28; Deut. 10:3, 4.-b. Mateo 22:37- 40.

93. Pregunta: ¿Qué manda Dios en el primer mandamiento?

Respuesta: Que yo, que deseo la salvación de mi alma, evite y huya de toda idolatría (a), hechicería, encantamiento, superstición (b), invocación de santos y de otras criaturas (c); y que conozca rectamente al único verdadero Dios (d), en El sólo confíe (e) con toda humildad (f) y paciencia, a El que de todo corazón le ame (i), tema (j) y reverencie (k); de tal manera que esté dispuesto a renunciar a todas las criaturas antes que cometer la menor cosa contra su voluntad (l).

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. 1 Juan 5:21; 1 Cor. 6:10; 1 Cor. 10:7, 14.-
- b. Lev. 10:31; Deut. 18:9, 10.-
- c. Mateo 4:10; Apoc. 19:10; Apoc. 22:8, 9.-
- d. Juan 17:3.
- e. Jer.17:5, 7.-
- f. 1 Pedro 5:5.-
- g. Hebr. 10:36; Col. 1:11; Rom. 5:3, 4; 1 Cor. 10:10; Filip. 2:14.-
- h. Salmo 104:27; Isaías 45:7; Santg.1:17.-
- i. Deut. 6:5; Mateo 22:37.-
- j. Deut. 6:2; Salmo 111:10; Prov. 1:7; Prov. 9:10; Mateo 10:28.-
- k. Mateo 4:10; Deut 10:20.-l. Mateo 5:29; Mateo 10:37; Hechos 5:29.

94. Pregunta: ¿Qué es idolatría?

Respuesta: Es poner en el lugar que sólo corresponde al Dios verdadero que se ha revelado por su Palabra, o junto a Él, cualquier otra cosa en la cual se ponga confianza (a).

- a. Efes. 5:5; 1 Crón. 16:26; Filip. 3:19; Gál. 4:8; Efes. 2.12, 1 Juan 2:23; 2 Juan 9, Juan 5:23.

Domingo 35.

95. Pregunta: ¿Qué pide Dios en el segundo mandamiento?

Respuesta: Que no representemos a Dios por medio de alguna imagen o figura (a), y sólo le rindamos culto como Él ha mandado en su Palabra (b).

- a. Isaías 40:18, 19, 25; Deut. 4:15,16, Rom. 1:23, Hechos 17:20.-
- b. 1 Sam. 15:23; Deut. 12.30; Mateo 15:9.

96. Pregunta: ¿No es lícito hacer ninguna imagen?

Respuesta: Ni podemos, ni debemos representar a Dios de ninguna manera (a), y aun en el caso de que fuese lícito representar a las criaturas, Dios prohíbe hacer o poseer ninguna imagen destinada a ser adorada o empleada en su servicio (b).

- a. Isaías40:25.-
- b. Ex. 34:17; Ex. 23:24; Ex. 34:13; Num. 33:52.

97. Pregunta: ¿No se podrían tolerar las imágenes en las iglesias, como si fuesen libros para enseñar a los ignorantes?

Respuesta: No, porque nosotros no debemos ser más sabios que Dios, que no quiere instruir a su pueblo por imágenes mudas (a), sino por la predicación viva de su Palabra (b).

- a. Jer. 10:8; Hab. 2:18, 19.-
- b. Rom. 10:14, 15, 17; 2 Pedro 1:19; 2 Tim. 3:16, 17.

CATECISMO DE HEIDELBERG

Domingo 36.

98. Pregunta: ¿Qué nos enseña el tercer mandamiento?

Respuesta: Que dejemos de blasfemar (a) o profanar el nombre de Dios por medio de falsos juramentos (b) y maldiciones (c), y aún inútiles juramentos; que no nos hagamos partícipes de tan horrendos pecados al callar cuando los oigamos (d). En una palabra: que no empleemos el santo nombre de Dios, más que con temor y veneración (e), a fin de que Él sea rectamente confesado (f), invocado (g) y glorificado por nuestras palabras y hechos (h).

a. Lev. 24:15, 16.-

b. Lev. 19:12.-

c. Mateo 5:37; Santg. 5:12.-

d. Lev. 5:1; Prov. 29:34.-

e. Jer. 4:2; Isaías 45:23.-

f. Mateo 10:32; Rom. 10:9, 10.-

g. Salmo 50:15; 1 Tim. 2:8.-

h. Col. 3:17; Rom. 2:24; 1 Tim. 6:1.

99. Pregunta: ¿Es tan grave pecado el profanar el nombre de Dios por medio de juramentos y blasfemias, que Dios también se enoja contra aquellos que no se opusieron y no lo prohibieron con todas sus fuerzas?

Respuesta: Sí (a), porque no hay mayor pecado ni cosa que a Dios más ofenda que el profanar su nombre, por lo cual mandó que esta maldad fuese castigada con la muerte (b).

a. Prov. 29:24; Lev. 5:1.-b. Lev. 24:16.

Domingo 37.

100. Pregunta: ¿Se puede jurar santamente en nombre de Dios?

Respuesta: Sí, cuando el magistrado o la necesidad así lo exijan para sostener y confirmar la fe y la verdad, para la gloria de Dios y el bien de nuestro prójimo. Pues tal manera de prestar juramento está fundada en la palabra de Dios (a) y, en consecuencia, ha sido rectamente empleada por los santos, tanto en el Antiguo como en el Nuevo Testamento (b).

a. Deut. 6:13; Deut. 10:20; Isaías 48:1; Hebr. 6:16.-b. Gén. 21:24; Gén 31:53, Josué 9:15; 1 Sam. 24:23; 2 Sam. 3:35, 1 Reyes

1:29; Rom. 1:9; Rom. 9:1; 2 Cor. 1:23.

101. Pregunta: ¿Es lícito jurar por los santos u otras criaturas?

Respuesta: No. Porque el legítimo juramento es una invocación de Dios, por la cual se le pide, que El, como el que sólo ve los corazones, sea testigo de la verdad, y castigue si el juramento es falso (a); este honor le corresponde a Él(b).

CATECISMO DE HEIDELBERG

a. 2 Cor. 1:23, Rom. 9:1.-b. Mateo 5:34-36; Santg. 5:12.

Domingo 38.

102. Pregunta: ¿Qué ordena Dios en el cuarto mandamiento?

Respuesta: Primero, que el ministerio de la Palabra y la enseñanza sean mantenidos (a), y que yo frecuente asiduamente la iglesia, la congregación de Dios, sobre todo el día de reposo (b), para oír la Palabra de Dios, y participar de los santos sacramentos (d), para invocar públicamente al Señor (e), y para contribuir cristianamente a ayudar a los necesitados (f).

Además, que todos los días de mi vida cese de mal obrar, para que sea Dios mismo quien obre en mi corazón por su Espíritu y, de este modo pueda empezar en esta vida el Sábado eterno(g).

a. Tito 1:5, 2 Tim. 3:14, 1 Cor. 9:13, 14; 2 Tim. 2:2, 2 Tim. 3:15.-

b. Salmo 40:9, 10; Salmo 68:26; Hechos 2:42.-

c. 1 Tim. 4:13; 1 Cor. 14:29.-

d. 1 Cor. 11:33.-

e. 1 Tim. 2:1; 1 Cor. 14:16.-

f. 1 Cor. 16:2.-

g. Isaías 66:23.

Domingo 39

103. Pregunta: ¿Qué manda Dios en el quinto mandamiento?

Respuesta: Que muestre a mi padre y a mi madre y a todos mis superiores, honor, amor y fidelidad, que me someta obedientemente a sus buenas enseñanzas y castigos (a), soportando también pacientemente sus flaquezas (b), pues Dios quiere regirnos por medio de ellos (c).

a. Efes. 6:1, 2, 5; Col. 3:18, 20, 22; Efes. 5:22, Prov. 1:8; Prov. 4:1; Prov.15:20; Prov. 20:20, Ex. 21:17; Rom.13:1.-

b. Prov. 23:22; Gén. 9:24; 1 Pedro 2:18.-

c. Efes. 6:4, 9; Col. 3:20, Rom. 13:2, 3, Mateo 22:21.

Domingo 40.

104. Pregunta: ¿Qué exige Dios en el sexto mandamiento?

Respuesta: Que ni por mis pensamientos, palabras, actitud y aún menos por mis actos, por mí mismo o por medio de otro, llegue a injuriar, odiar, ofender o matar a mi prójimo (a), por el contrario que, renuncie a todo deseo de venganza (b); que no me haga mal a mí mismo o me exponga temerariamente al peligro (c). Para impedir esto, el magistrado posee la espada (d).

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. Mateo 5:21, 22; Mateo 26:52; Gén. 9:6.-
- b. Efes. 4:26, Rom. 12:19; Mateo 18:35; Mateo 5:25.-
- c. Rom. 13:14; Col. 2:23; Mateo 4:7.-
- d. Gén. 9:6; Ex. 21:14; Mateo 26:52; Rom. 13:14.

105. Pregunta: ¿Este mandamiento sólo prohíbe matar?

Respuesta: Al prohibir la muerte Dios nos enseña que El detesta todo lo que de ello se origina, como la envidia (a), el odio (b), la ira (c) y el deseo de venganza, considerando todo esto como verdadero homicidio (d).

- a. Prov. 14:30; Rom. 1:29.-
- b. 1 Juan 2:11.-
- c. Santg. 1:20; Gál. 5:19-21.-
- d. 1 Juan 3:15.

106. Pregunta: ¿Es suficiente, como hemos dicho, el no matar a nuestro prójimo?

Respuesta: No; pues Dios, condenando la envidia, el odio y la ira, quiere que amemos a nuestro prójimo como a nosotros mismos (a), usando para con él toda benignidad, mansedumbre, paciencia y misericordia (b), impidiendo hasta donde nos sea posible, el mal que le podría sobrevenir (c), haciendo bien incluso a nuestros enemigos (d).

- a. Mateo 22:39; Mateo 7:12, Rom. 12:10.-
- b. Efes. 4:2; Gál. 6:1, 2; mateo 5:5; Rom. 12:18; Luc. 6:36; Mateo 5:7; 1 Pedro 3:8; Col. 3:12.-
- c. Ex. 23:5.-
- d. Mateo 5:44, 45; Rom. 12:20.

Domingo 41.

107. Pregunta: ¿Qué enseña el séptimo mandamiento?

Respuesta: Que Dios maldice toda deshonestidad (a), y en consecuencia nosotros debemos también aborrecerla de todo corazón (b) y vivir casta y sobriamente (c), sea en el santo estado de matrimonio, o en otro estado (d).

- a. Lev. 18:28.-
- b. Judas 23.-
- c. 1 Tes. 4:3-5.-
- d Hebr. 13:4; 1 Cor. 7:7.

108. Pregunta: ¿En este mandamiento, prohíbe sólo Dios el adulterio y pecados semejantes?

CATECISMO DE HEIDELBERG

Respuesta: Como nuestro cuerpo y alma son templo del Espíritu Santo, Dios quiere que conservemos ambos puros y santos. Para ello prohíbe toda impureza en nuestras acciones, nuestros gestos, nuestras palabras (a), nuestros pensamientos y deseos (b), y todo lo que incita al hombre a ello (c).

- a. Efes. 5:3, 4; 1 Cor. 6:18, 19.-
- b. Mateo 5:27, 28.-
- c. Efes. 5:18, 1 Cor. 15:33.

Domingo 42.

109. Pregunta: ¿Qué prohíbe Dios en el octavo mandamiento?

Respuesta: Dios prohíbe no solamente el robo (a) y la rapiña (b) que castiga la autoridad, sino que llama también robo a todos los medios malos y engaños con los cuales tratamos de apoderarnos del bien de nuestro prójimo (c), ya sea por la fuerza por una apariencia de derecho, como son: el peso falso, la mala mercadería (d), la moneda falsa, la usura (e), o por cualquier otro medio prohibido por Dios. También prohíbe toda avaricia (f) y todo uso inútil de sus dones (g).

- a. 1 Cor. 6:10.-
- b. 1 Cor.5:10; Isaías 33:1.-
- c. Luc.3:14; 1 Tes. 4:6.-
- d. Prov. 11:1; Prov. 16:11; Ezeq. 45:9, 10; Deut. 25:13.-
- e. Salmo 15:5; Luc. 6:35.-
- f. 1 Cor. 6:10.-
- g. Prov. 23:20, 21; Prov. 21:20.

110. Pregunta: ¿Qué te ordena Dios en este mandamiento?

Respuesta: Buscar en la medida de mis fuerzas, aquello que sea útil a mi prójimo, de hacer con él lo que yo quisiera que él hiciese conmigo (a), y trabajar fielmente a fin de poder asistir a los necesitados en su pobreza (b).

- a. Mateo 7:12.-
- b. Efes. 4:28.

Domingo 43.

111. Pregunta: ¿Qué se pide en el noveno mandamiento?

Respuesta: Que no levante falsos testimonios contra nadie (a), que no interprete mal las palabras de los demás (b), que no sea ni detractor ni calumniador (c). Que no ayude a condenar a nadie temerariamente y sin haberle escuchado (d); que huya de toda clase de mentira y engaño como obras propias del diablo (e), si no quiero provocar contra mí la gravísima ira de Dios (f), Que en los juicios como en cualquier otra ocasión, ame la verdad, la anuncie y la confiese sinceramente (g), Y por último que procure con todas mis fuerzas defender la honra y reputación de mi prójimo (h).

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. Prov. 19:5, 9; Prov. 21:28.-
- b. Salmo 15:3; Salmo 50:19, 20.-
- c. Rom. 1:30.-
- d. Mateo 7:1; Luc. 6:37.-
- e. Juan 8:44.-
- f. Prov. 12:22; Prov. 13:5.-
- g. 1 Cor. 13:6; Efes. 4:25.
- h. 1 Pedro 4:8.

Domingo 44.

112. Pregunta: ¿Qué ordena el décimo mandamiento? Respuesta: Que ni por deseo o pensamiento nuestros corazones se rebelen jamás contra alguno de los mandamientos de Dios, sino que en todo tiempo aborrezcamos el pecado de todo corazón y nos deleitemos en toda justicia(a).

- a. Rom. 7:7.

113. Pregunta: ¿Pueden guardar perfectamente estos mandamientos los que son convertidos a Dios?

Respuesta: No, porque incluso los más santos, en tanto estén en esta vida, no cumplen más que con un pequeño principio de esta obediencia (a). Sin embargo, empiezan a vivir firmemente no sólo según algunos, sino todos los mandamientos de Dios (b).

- a. Juan 1:8; Rom. 7:4, 15; Eccles. 7:20; 1 Cor. 13:9.-
- b. Rom. 7:22; Salmos 1:2.

114. Pregunta: Entonces, ¿Por qué quiere Dios que se nos predique tan rigurosamente los diez mandamientos, si no hay nadie que pueda observarlos perfectamente en esta vida?

Respuesta: Primeramente, para que durante toda nuestra vida conozcamos más y más, cuán grande es la inclinación de nuestra naturaleza a pecar (a), y así busquemos con más fervor la remisión de nuestros pecados y la justicia de Cristo (b). Después, que nos apliquemos sin descanso a suplicar a Dios la gracia de su Espíritu Santo, para que cada día seamos más renovados a su imagen, hasta que, después de esta vida, alcancemos la perfección que nos es propuesta (c).

- a. Rom. 3:20; 1 Juan 1:9; Salmo 32:5.-
- b. Mateo 5:6; Rom. 7:24, 25.-
- c. 1 Cor. 9:24 Filip. 3:12-14.

CATECISMO DE HEIDELBERG

DE LA ORACION.

Domingo 45.

115. Pregunta: ¿Por qué es necesaria la oración a los cristianos?

Respuesta: Porque es el punto principal de nuestro agradecimiento que Dios pide de nosotros (a), y porque Él quiere dar su gracia y su Espíritu Santo sólo a aquellos que se lo piden con oraciones ardientes y continuas, dándole gracias (b).

a. Salmo 50:4.-

b. Mateo 7:7; Luc.11:9, 13, 1 Tes. 5:17.

116. Pregunta: ¿Qué es necesario en la oración para que ésta agrade a Dios y sea oída por El?

Respuesta: Primero, que pidamos de todo corazón (a), al solo y verdadero Dios, el cual se ha manifestado en su palabra (b), todas las cosas que El desea que le pidamos (c). Segundo, que reconociendo sinceramente toda nuestra pobreza y miseria (d), nos humillemos delante de su majestad (e). Y por último que apoyándonos sobre este firme fundamento (f), sepamos que, pese a nuestra indignidad, El escuchará nuestra oración por amor del Señor Jesucristo (g), como nos lo ha prometido en su palabra (h).

a. Juan 4:24; Salmo 145:18.-

b. Apoc. 19:10; Juan 4:22-24.-

c. Rom. 8:26; 1 Juan 5:14; Santg. 1:5.-

d. 2 Cron. 20:12.-

e. Salmo 2:11; Salmo 34:18; Isaías 66:2.-

f. Rom. 10:14; Santg. 1:6.-

g. Juan 14:13; 16:23; Dan. 9:18.-h. Mateo 7:8, Salmo 27:8.

117. Pregunta: ¿Qué nos ha mandado Dios que le pidamos?

Respuesta: Todo lo que es necesario para el alma y para el cuerpo (a), lo cual, nuestro Señor Jesucristo, ha incluido en la oración que él mismo nos ha enseñado.

a. Santg. 1:17; Mateo 6:33.

118. Pregunta: ¿Qué dice esta oración?

Respuesta: (a) Padre nuestro que estas en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Sea hecha u voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. Danos hoy nuestro pan cotidiano, y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores. Y no nos metas en tentación, más líbranos del mal; porque tuyo es el reino, y el poder, y la gloria, por todos los siglos. Amén.

CATECISMO DE HEIDELBERG

a. Mateo 6:9-13; Luc. 11:2, 3, 4.

Domingo 46.

119. Pregunta: ¿Por qué nos pide nuestro Señor Jesucristo que nos dirijamos a Dios diciendo: "Padre nuestro?"

Respuesta: Para despertar en nosotros, desde el principio de nuestra oración el respeto filial y la confianza en Dios que deben ser el fundamento de nuestra oración. Es a saber, que Dios ha venido a ser nuestro Padre por Jesucristo, y nos concede con mayor seguridad la cosas que le pedimos con fe, que nuestros padres nos otorgan las cosas de este mundo (a).

a. Mateo 7:9-11; Luc. 11:11-13.

120. Pregunta: ¿Por qué se añade? ¿Que estás en los cielos?

Respuesta: A fin de que no tengamos ninguna idea terrestre de la majestad celestial de Dios (a), y esperemos de su omnipotencia lo que necesitamos para nuestro cuerpo y nuestra alma (b).

a. Jer. 23:23, 24; Hechos 17:24, 25, 27.-

b. Rom. 10:12.

Domingo 47

121. Pregunta: ¿Cuál es la primera súplica?

Respuesta: Santificado sea tu nombre, es decir, concédenos ante todo que te conozcamos rectamente (a), y que santifiquemos y celebremos tu omnipotencia, sabiduría, bondad, justicia, misericordia y verdad, que se manifiestan en toda tus obras (b). Concédenos también, que toda nuestra vida, en pensamiento, palabra y obra, sea siempre dirigida a este fin: que tu santísimo nombre no sea por nosotros blasfemado ni menospreciado, sino honrado y glorificado (c).

a. Juan 17:3; Jer. 9:24; Jer. 31:33, 34; Mateo 6:33.-

b. Salmo 51:18; Salmo 122:6.-

c. 1 Juan 3:8; Rom. 16:20.-

d. Apoc. 22:20, Rom. 8:22, 23.-

e. 1 Cor. 15:28.

Domingo 48.

122. Pregunta: ¿Cuál es su segunda súplica?

Respuesta: Venga tu reino, es decir; reina de tal modo sobre nosotros por tu Palabra y Espíritu, que nos sometamos cada vez más y más a Ti (a). Conserva y aumenta tu iglesia (b). Destruye las obras del diablo y todo poder que se levante contra Ti, lo mismo que todos los consejos que se toman contra tu Palabra (c), hasta que la plenitud de tu reino venga (d), cuando Tú serás todo en todos (e).

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. Salmo 143:10; Salmo 119:5; Mateo 6:33.-
- b. Salmo 51:18; Salmo 122:6.-
- c. 1 Juan 3:8; Rom. 16:20.-
- d. Apoc. 22:20; Rom. 8:22, 23.-
- e. 1 Cor. 15:28.

Domingo 49.

123. Pregunta: ¿Cuál es la tercera súplica?

Respuesta: Sea hecha tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. Es decir, haz que nosotros y todos los hombres, renunciemos a nuestra propia voluntad (a), y con toda humildad obedezcamos la tuya que es la única buena (b), para que cada uno de nosotros cumpla su deber y vocación, tan fiel y gozosamente (c) como lo hacen los ángeles en el cielo (d).

- a. Mateo 16:24; Tito 2:11, 12.-
- b. Luc. 22:42; Efes. 5:10; Rom. 12:2.-
- c. 1 Cor. 7:24.-d. Salmo 103:20, 21.

Domingo 50.

124. Pregunta: ¿Cuál es la cuarta súplica?

Respuesta: Danos hoy nuestro pan cotidiano, es decir, dignate proveernos de todo lo que es necesario para el cuerpo (a), a fin de que, por ello reconozcamos que Tú eres la única fuente de todo bien (b), y que, ni nuestras necesidades, ni trabajo, ni incluso los bienes que Tú nos concedes, no nos aprovechan antes nos dañan sin tu bendición (c). por tanto, concédenos que apartemos nuestra confianza de todas las criaturas, para ponerla sólo en Ti (d).

- a. Salmo 145:15; Salmo 104:27; Mateo 6:26.-
- b. Santg. 1:17; Hechos 14:17; Hechos 17:27.-
- c. 1 Cor. 15:58; Deut. 8:13; Salmo 37:16; Salmo 127:1, 2.-
- d. Salmo 55:22; Salmo 62:10; Salmo 146:3; Jer. 17:5, 7.

Domingo 51.

125. Pregunta: ¿Cuál es la quinta súplica?

Respuesta: Perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores; es decir: por la preciosa sangre de Jesucristo, dignate no imputarnos, a nosotros pobres pecadores, nuestros pecados ni la maldad que está arraigada en nosotros (a), así como nosotros sentimos, por este testimonio de tu gracia, el firme propósito de perdonar de todo corazón a nuestro prójimo (b).

CATECISMO DE HEIDELBERG

- a. Salmo 51:1; Salmo 143:2; 1 Juan 2:1; Rom. 8:1.-
- b. Mateo 6:14.

Domingo 52.

126. Pregunta: ¿Cuál es la sexta súplica?

Respuesta: No nos metas en tentación, más líbranos del mal; es decir, dado que nosotros mismos no podríamos subsistir un solo instante (a), y dado que, nuestros enemigos mortales como son: Satanás (b), el mundo (c) y nuestra propia carne (d), nos hacen continua guerra; dignate sostenernos y fortificarnos por la potencia de tu Espíritu Santo, para que podamos resistirles valerosamente, y no sucumbamos en ese combate espiritual (e), hasta que logremos finalmente la victoria (f).

- a. Juan 15:5; Salmo 103:14.-
- b. 1 Pedro 5:8; Efes. 6:12.-
- c. Juan 15:19.-
- d. Rom. 7:23; Gál. 5:17.-
- e. Mateo 26:41; Marc. 13:33.-
- f. 1 Tes. 3:13 1 Tes. 5:23.

127. Pregunta: ¿Cómo concluyes esta oración?

Respuesta: Porque tuyo es el reino, el poder, y la gloria, por todos los siglos. Esto es: Te pedimos todo esto, porque siendo nuestro Rey Todopoderoso, Tú puedes y quieres concedernos toda clase de bien (a), y esto para que, no a nosotros, sino a tu santo nombre sea todo gloria (b) por todos los siglos.

- a. Rom. 10:12; 2 Pedro 2:9.-
- b. Juan 14:13; Jer.33:8, 9; Salmo 115:1

128. Pregunta: ¿Qué significa la palabra: Amén?

Respuesta: Amén quiere decir: esto es verdadero y cierto. Porque mi oración es más ciertamente escuchada por Dios, que lo que yo siento en mi corazón, que he deseado de El (a).

- a. 2 Cor. 1:20; 2 Tim. 2:13.